

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ

НАГРІВАЛЬНИЙ ФЛАНЕЦЬ З КЕРАМІЧНИМИ ЕЛЕМЕНТАМИ

ТРК 150 - 8 / 2,2 кВт
ТРК 168 - 8 / 2,2 кВт
ТРК 210 - 12 / 2,2 кВт
ТРК 210 - 12 / 3-6 кВт
ТРК 210 - 12 / 5-9 кВт
ТРК 210 - 12 / 8-12 кВт

Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o.
Dražice 69, 294 71 Benátky nad Jizerou
тел.: +420 / 326 370 990
Факс: +420 / 326 370 980
E-mail: export@dzd.cz

 **DRAŽICE**
ЧЛЕН ГРУПИ NIBE

ЗМІСТ

1	ВИКОРИСТАННЯ.....	4
2	ОПИС.....	4
3	ФУНКЦІЯ.....	5
4	ПЕРЕВАГИ ЗАСТОСУВАННЯ.....	5
5	ЕКОНОМІЯ ЕНЕРГІЇ.....	5
6	ОБСЛУГОВУВАННЯ І НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ.....	5
7	УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.....	6
8	ВКАЗІВКИ ЩОДО МОНТАЖУ ТА БЕЗПЕКИ.....	6
8.1	ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ.....	6
8.2	ТРК - РОЗДІЛЕННЯ.....	7
8.3	МОНТАЖ НАГРІВАЛЬНОГО БЛОКУ.....	9
8.4	ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОЇ ЧАСТИНИ.....	10
8.5	ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ.....	13
9	КОНТРОЛЬ, ДОГЛЯД.....	14
10	НЕСПРАВНОСТІ.....	14
11	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	15
12	ПЕРЕЛІК ЗАПАСНИХ ЧАСТИН.....	16
13	ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	17

ПЕРЕД ВСТАНОВЛЕННЯМ НАГРІВАЧА УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ!

Шановний клієнте!

Компанія Družstevní závody Dražice - strojírna s.r.o. дякує Вам за рішення використовувати виріб нашої марки.



Пристрій не призначений для управління

- a) особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними або розумовими здібностями чи
- b) з недостатніми знаннями і досвідом, якщо вони не знаходяться під наглядом відповідальної особи або, якщо вони не були належним чином навчені.

Виробник залишає за собою право на технічні зміни пристрою. Виріб призначений для постійного контакту з питною водою.

Ми рекомендуємо використовувати пристрій у внутрішньому середовищі з температурою повітря від +2 ° C до +45 ° C і відносною вологістю макс. 80%.

Надійність і безпека виробу перевірено Машинобудівною випробувальною станцією в Брно.

Виготовлено в Чеській Республіці.

Значення піктограм, використаних в цій інструкції



Важлива інформація для користувача нагрівачем



Рекомендації виробника, дотримання яких гарантує Вам безпроблемну експлуатацію і тривалий термін служби виробу.



УВАГА!

Важливі застереження, яких слід дотримуватися.

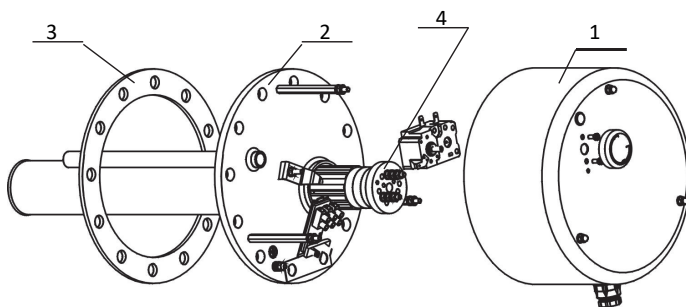
1 ВИКОРИСТАННЯ

Нагрівальні фланці серії ТРК призначені в якості головних нагрівачів для електричних водонагрівачів виробника DZD типу ОКСЕ S або в якості допоміжних нагрівачів для ОКС NTR (R) / ВР, акумулюючих резервуарів опалювальних та інших систем. Нагрівальний фланець можна використовувати для нагріву води і в інших пристроях при дотриманні монтажних вказівок. За своєю конструкцією вони призначені тільки для нагріву води до тиску в резервуарі 1 МПа з температурою 110 ° С.

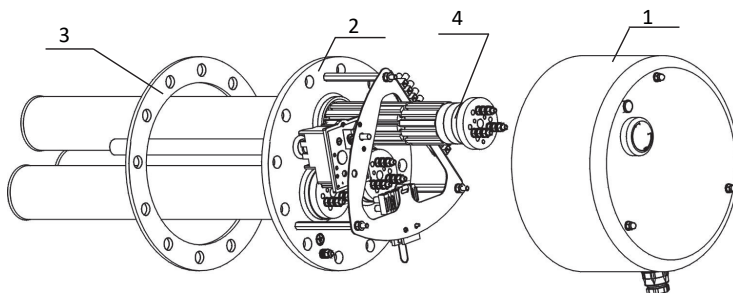
2 ОПИС

Нагрівальний фланець - це емальована зварна деталь з гільзами нагрівальних елементів. ТРК оснащений робочим і захисним термостатом з зовнішнім управлінням і відповідною електропроводкою. Електропроводка розташовується під пластиковою кришкою.

ТРК 150 - 8
ТРК 168 - 8
ТРК 210 - 12



ТРК 210 - 12



1. Пластиковая крышка проводки
2. Нагрівальний фланець

3. Ущільнення
4. Керамічний нагрівальний елемент

3 ФУНКЦІЯ

Вбудований ТРК після налаштування температури нагріву в межах 5 ° С - 75 ° С не вимагає обслуговування. Термостат включає нагрівальні елементи, і після досягнення встановленої температури термостат вимикається. Робота нагрівального елементу сигналізується загорянням газорозрядної лампочки. При несправності робочого термостата, захисний термостат (тепловий запобіжник) відключить подачу електричного струму при досягненні приблизно 95 ° С. Захисний термостат є безповоротним, це означає, що він повинен вимкнутися після усунення несправності.

4 ПЕРЕВАГИ ЗАСТОСУВАННЯ

- Нагрівальний фланець з нагрівальними елементами з сталевих гільз є більш стійким у воді з високим вмістом кальцію при підвищеному рівні утворення водного каменю.
- Розміщення нагрівальних елементів в сталевих гільзах збільшує термін служби самого резервуара водонагрівача. Електричний потенціал краще утримується на відповідних значеннях.
- При можливій несправності нагрівального елементу можна здійснити його заміну без спуску води з резервуара.

5 ЕКОНОМІЯ ЕНЕРГІЇ

Низькі температури води у водонагрівачі відрізняються, як особливо економічні. Тому повинна бути налаштована тільки така температура, яка відповідає задуманій потребі в гарячій воді. Це допомагає економити електроенергію і запобігає утворенню вапняних осадів.

6 ОБСЛУГОВУВАННЯ НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Температуру води у водонагрівачі можна регулювати, за потребою, термостатом, плавно або в 3 позначених точках. Це є вигідно з точки зору енергії експлуатацію. В якості помічника для настройки температури служать 3 головні позначені символи, а саме:

- * захист резервуара від замерзання
- приблизно **60 ° C** гаряча вода - в рамках запобігання отримання опіків гарячою водою рекомендується саме ця настройка, тому що це дає найбільш економічний режим роботи з найменшими втратами енергії і мінімальним утворенням водного каменю
- максимум, приблизно **75 °C**, гаряча вода

Увага: Якщо маховик термостата знаходиться в крайньому лівому положенні, то це не є нульовим положенням або вимиканням нагрівання.
При роботі на денному тарифі, термостат не повинен налаштовуватися на температуру вище 60 ° C.

6 УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Підключення фланцевого нагрівального блоку має враховувати відомості на щитку (робочий тиск, час нагрівання, електрична напруга). Підключення до електричної частини повинно бути виконано відповідно до схеми, відображеної всередині захисного кожуха для даного типу фланців.

Крім електричних приписів необхідно дотримуватися умов місцевих підприємств з постачання води, а також умов монтажу та обслуговування. Якщо вода особливо жорстка, то рекомендуємо встановити фільтри для підготовки води, які запобігають утворенню водного каменю.

Ці нагрівальні елементи підходять для емальованих резервуарів, а також ємностей з подвійною оболонкою, або резервуарів, покритим пластиком або оцинковою, також підходять для ребристих теплообмінників. Комбінація з хром-нікелевими резервуарами є проблематичною і тому не рекомендується. Всі нагрівальні елементи підходять для нагрівання питної та опалювальної води з робочим тиском до 10 бар.

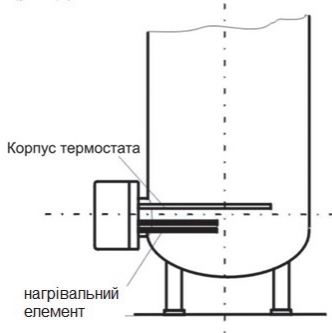
7 ВКАЗІВКИ ЩОДО МОНТАЖУ ТА БЕЗПЕКИ

8.1 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

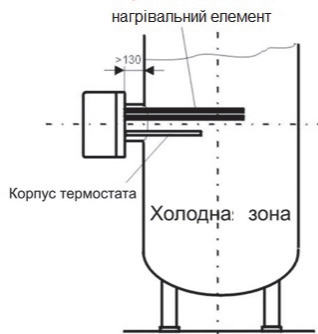
При експлуатації нагрівальний елемент і захисний анод повинні бути занурені у воді. Не повинно запобігати примушеному тепловому потоку води, що нагрівається. Нагрівальний блок оснащений захисним термостатом, який запобігає подальше нагрівання води при макс. температурі приблизно 95 ° C. Тому необхідно вибрати відповідні приєднувальні компоненти (трубопроводи, комбінації захисних клапанів), які в разі неправильної роботи термостата витримують макс. температуру 110 ° C.

Монтаж і встановлення повинні виконуватися виключно уповноваженими особами.

Правильне



Неправильне

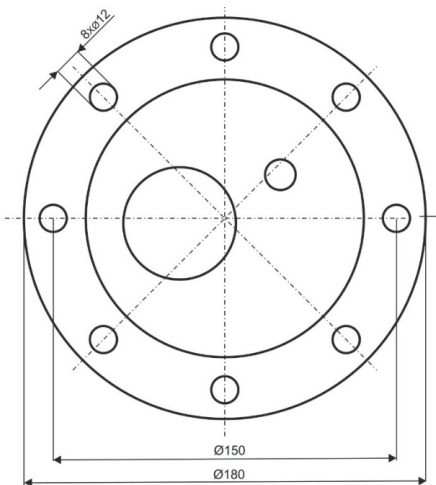


Фланець занадто довгий і високо приварений.
Гільза термостата під нагрівальним елементом.

Край фланця не повинен бути довшим макс. 130 мм так, щоб датчик температури і нагрівальний елемент досягали достатньо в просторі ємності. Правильне положення вбудованого елемента гарантує рівномірне нагрівання вмісту ємності. Перед фланцем необхідно залишити вільне місце для монтажу, в залежності від довжини елемента. Утворення водного каменю зменшує функціональність, і тому в разі особливої жорсткості води, необхідно взяти таких заходів: наприклад, вибрати правильну настройку температури, монтаж обладнання, що зменшує жорсткість води, регулярне усунення котельного накипу.

8.2 ТРК - РОЗДІЛЕННЯ

ТРК 150 - 8 / 2,2 кВт



Застосування у:

ОКС 300 NTR/HP

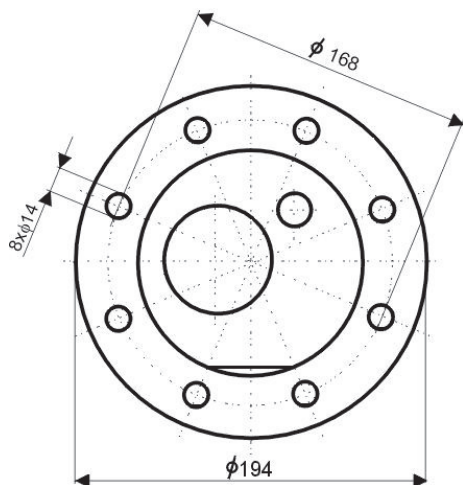
ОКС 400 NTR/HP

ОКС 500 NTR/HP

ОКС 400 NTRR/HP/SOL

ОКС 500 NTRR/HP/SOL

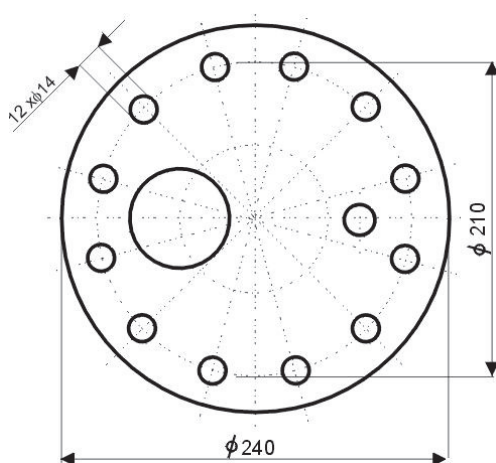
ТРК 168 – 8/ 2,2 кВт



Застосування у:

ОКС 160 NTR/ВР
ОКС 200 NTR(R)/ВР
ОКС 250 NTR(R)/ВР

ТРК 210 - 12 / 2,2 кВт



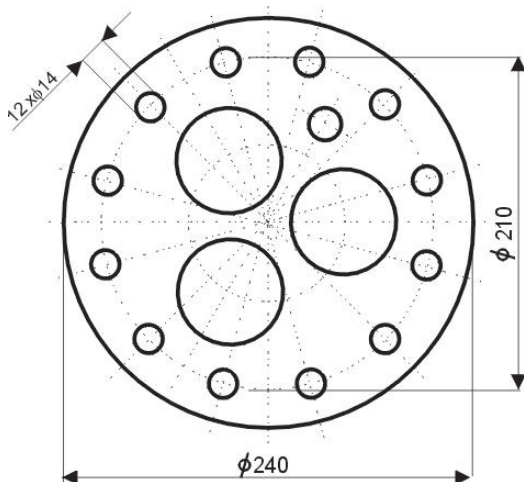
Застосування у:

ОКСЕ 160 S
ОКСЕ 200 S
ОКСЕ 250 S
ОКСЕ 300 S
ОКСЕ 400 S
ОКСЕ 500 S

ОКС 300 NTR(R)/ВР
ОКС 400 NTR(R)/ВР
ОКС 500 NTR(R)/ВР

Резервуари NAD и NADO з фланцем 210 мм.

ТРК 210 -12 / 3-6 кВт
ТРК 210 - 12 / 5-9 кВт
ТРК 210 - 12 / 8-12 кВт



Застосування у:

ОКСЕ 160 S

ОКСЕ 200 S

ОКСЕ 250 S

ОКСЕ 300 S

ОКСЕ 400 S

ОКСЕ 500 S

ОКС 300 NTR(R)/BP

ОКС 400 NTR(R)/BP

ОКС 500 NTR(R)/BP

8.3 МОНТАЖ НАГРІВАЛЬНОГО БЛОКУ

Крім монтажних приписів необхідно дотримуватися умов підключення від місцевих фірм, що забезпечують постачання електроенергії і води:

1. Зняти захисний кожух (позиція 1)
2. Для варіанту ТРК 168-8 насадити ущільнення на гвинти, покласти нагрівальний фланець (позиція 2) і накрутити гвинти під фланець на резервуарі (момент затягування 15 Нм). Для варіанту ТРК 210-12 рівномірно по периметру в 3 отвори з різьбленням на фланці загвинтити 3 допоміжних штифта M12x50. Насадити на них ущільнення і покласти нагрівальний фланець (позиція 2). Потім загвинтити 9 гвинтів M12x30, які залишились і затягнути **хрестом** (момент затягування 15 Нм). Далі вигвинтити штифти з різьбленням і замінити їх 3 гвинтами M12x30, які залишились і затягнути (момент затягування 15 Нм).
3. Здійснити електричне підключення відповідно до схеми (див. Пункт 8.5). Увага - не забувайте підключити захисний провід. У фланців з обраною потужністю, підключити клемні плати до необхідної потужності.
4. Насадити захисний кожух на управління термостата. Щілина між оболонкою водонагрівача і кожухом фланця закрити належним профілем.
5. Введення в експлуатацію можливе лише тоді, коли ємність заповнена водою.

Монтаж нагрівального елементу і перше введення в експлуатацію може здійснювати тільки фахівець, який приймає відповідальність за належне виконання і оснащення.

8.4 ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОЇ ЧАСТИНИ

Підключення електричної частини необхідно здійснити відповідно до прикладеної схеми. Схема розташована всередині пластикового кожуха нагрівального фланця і відноситься завжди до конкретного типу!



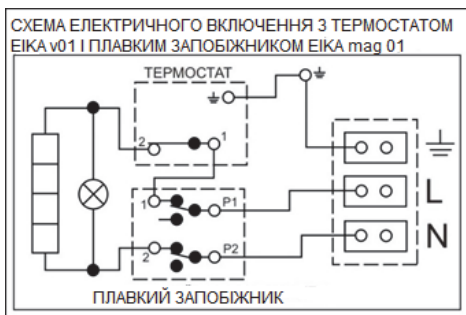
Необхідно враховувати напругу в мережі!

Всі металеві частини ємності повинні відповідати захисним заходам

На кабелі підключення повинен бути багатополіусовий вимикач з відстанню між контактами мін. 3 мм. Всі вимикачі повинні бути підключені до автоматів захисту. Кабель підключення повинен бути підведений в простір підключення через ущільнювальну втулку і захищений скобою від зсуву, перекручування та вибивання.

Схема підключення

Нагрівальний блок 1,5 і 2,2 кВт



Нагрівальні блоки 3-6 кВт, 5-9 кВт і 8-12 кВт



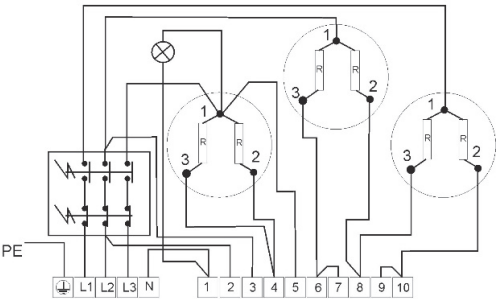
УВАГА! Підключення, виконане на заводі, заборонено змінювати!

Нагрівальний блок 3-6 кВт дозволяє 4 типи підключення, а нагрівальні елементи 5-9 кВт і 8-12 кВт - 3 типи підключення відповідно до необхідної потужності з урахуванням часу нагрівання ємності і можливості електричної мережі в місці користування.

Досягнення обраної потужності нагрівального блоку досягається підключенням ліній до клемної плати L1, L2, L3, N і підключенням клем на клемній платі 1-10 згідно з такими схемами:

Схема підключення

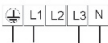
TPK 3-6 kW R=1kW



3kW 1 PE-N AC 230V / 50Hz



3kW 2 PE-N AC 400V / 50Hz



4kW 3 PE-N AC 400V / 50Hz



6kW 3 PE-N AC 400V / 50Hz

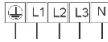
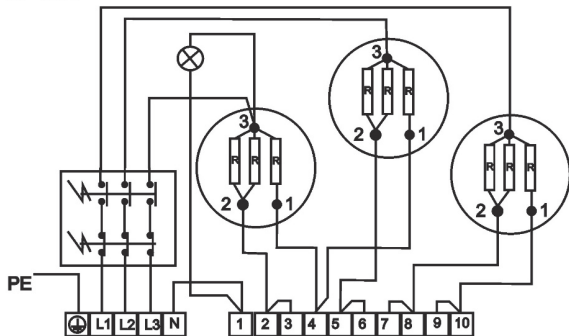
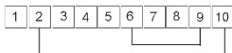


Схема підключення

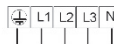
TPK 5-9kW
R=1kW



5kW 3 PE-N AC 400V / 50Hz



7kW 3 PE-N AC 400V / 50Hz



9kW 3 PE-N AC 400V / 50Hz

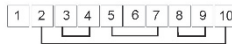
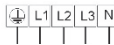
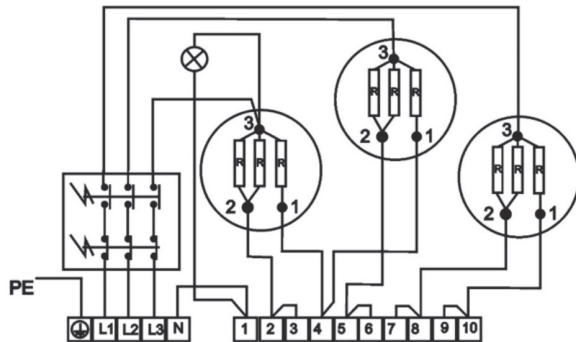


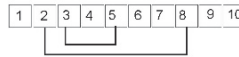
Схема підключення

ТПК 8-12 кВт

R=1,35 кВт



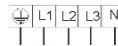
8kW 3 PE-N AC 400V / 50Hz



10kW 3 PE-N AC 400V / 50Hz



12kW 3 PE-N AC 400V / 50Hz



8.5 ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Перед підключенням електричної частини, резервуар повинен бути наповнений водою. При нагріванні вода повинна капати з захисного клапана.

Увага: Трубка відведення гарячої води, як і частини захисної арматури, можуть бути гарячими.

Після нагрівання встановлена температура повинна приблизно відповідати споживаній воді з температурою, яку показує термометр.

9 КОНТРОЛЬ, ДОГЛЯД

У воді з високим вмістом кальцію бажано усувати водяний камінь і кальцій, через рік - два роки спеціалізованим працівником. Очищення можна здійснювати через отвір фланця, при монтажі фланця необхідно застосовувати нове ущільнення.

Спеціальні емальовані ємності резервуарів не повинні потрапляти в контакт з розчинниками водного каменю і насосом видалення вапняних осаджень. В кінці, ємність необхідно ретельно промити і почати її нагрівання в порядку, як при першому введенні в експлуатацію.

При діях з обслуговуванням не повинно пошкоджуватися або усуватися захисне з'єднання металевих (підвідних) частин водонагрівача. При очищенні не можна застосовувати ніякі механічні засоби, що викликають подряпини, а також розчинники для фарб (нітро, трихлор і т.д.). Найкраще застосовувати вологу ганчірку з декількома краплями нейтрального миючого засобу.

10 НЕСПРАВНОСТІ

Не намагайтеся самостійно усувати несправність. Звертайтеся в спеціалізовану або сервісну службу. Спеціаліст усуне несправність в найкоротші терміни. При зверненні з приводу ремонту повідомте типове позначення і заводський номер, які наведені у таблиці параметрів вашого нагрівального елементу.

Дефект			Несправність
1.	Вода в резервуарі холодна	Контрольна лампочка горить	- Несправність нагрівального елементу - не нагрівається жоден елемент
2.	Вода в резервуарі недостатньо гаряча	Контрольна лампочка горить	- несправність будь-якого елемента - несправність однієї спіралі в елементі, див. примітки
3.	Вода в резервуарі холодна	Контрольна лампочка не горить	- несправність робочого термостата - запобіжний термостат вимкнув подачу електроенергії - припинення подачі електроенергії ззовні
4.	Температура води в резервуарі не відповідає встановленому значенню	Контрольна лампочка горить	- несправність термостата

Прим.: Кожен нагрівальний елемент складається з двох або декількох паралельно включених спіралей. Хоча елемент і працює, але з меншою потужністю.

11 ТЕХНІЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА

Діаметр окружності центрів отворів для гвинтів 150 мм:

- ТРК 150 - 8 / 1,5 кВт, ТРК 150 - 8 / 2,2 кВт

Діаметр окружності центрів отворів для гвинтів 168 мм:

- ТРК 168 - 8 / 2,2 кВт

Діаметр окружності центрів отворів для гвинтів 210 мм:

- ТРК 210 - 12 / 2,2 кВт; ТРК 210 - 12 / 3-6 кВт;
- ТРК 210 - 12 / 5-9 кВт; ТРК 210 - 12 / 8-12 кВт

Діапазон налаштування термостата: плавне налаштування від 5 °С до приблизно 75 °С.
Ущільнення докладено.

Тип	Потужність [кВт]	Підключення	Конструктивна довжина [мм]
ТРК 150 - 8 / 1,5 кВт	1,5	1 PE - N AC 230 V / 50 Hz	400
ТРК 150 - 8 / 2,2 кВт	2,2	1 PE - N AC 230 V / 50 Hz	400
ТРК 168 - 8 / 2,2 кВт	2,2	1 PE - N AC 230 V / 50 Hz	400
ТРК 210 - 12 / 2,2 кВт	2,2	1 PE - N AC 230 V / 50 Hz	440
ТРК 210 - 12 / 3-6 кВт	3 - 4,0 - 6	1 PE - N AC 230 V / 50 Hz	440
ТРК 210 - 12 / 5-9 кВт	3 - 5 - 7 - 9	1 PE - N AC 230 V / 50 Hz	550
ТРК 210 - 12 / 8-12 кВт	8 - 10 - 12	1 PE - N AC 230 V / 50 Hz	550

Тривалість нагрівання:

	ТРК 150 - 8 / 2,2 kW	ТРК 168 - 8 / 2,2kW	ТРК 210 - 12 / 2,2kW	ТРК 210 - 12 / 3kW	ТРК 210 - 12 / 4kW	ТРК 210 - 12 / 5kW	ТРК 210 - 12 / 6kW	ТРК 210 - 12 / 7kW	ТРК 210 - 12 / 8kW	ТРК 210 - 12 / 9kW	ТРК 210 - 12 / 10kW	ТРК 210 - 12 / 12kW
OKCE 160 S	-	-	4	3	2	2	1,5	-	-	-	-	-
OKC 160 NTR/BP	-	3,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OKCE 200 S	-	-	5,5	4	3	2,5	2	-	-	-	-	-
OKC 200 NTR/BP	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OKC200NTRR/BP	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OKCE 250 S	-	-	6,5	4,5	3,5	3	2,5	-	-	-	-	-
OKC 250 NTR/BP	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OKC250NTRR/BP	-	5,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OKCE 300 S	-	-	7,5	5,5	4,5	3,5	3	2,5	2	2	2	1,5
OKC 300 NTR/HP	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OKC 300 NTR/BP	-	-	-	7	5,5	4	3	-	-	-	-	-
OKC300NTRR/BP	-	-	-	7	5	4	3	-	-	-	-	-
OKCE 400 S	-	-	9,5	7	5,5	4,5	3,5	3	2,5	2,5	2	2
OKC 400 NTR/HP	9,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OKC 400 NTR/BP	-	-	9	6,5	5	4	3,5	-	-	-	-	-
OKC400NTRR/BP	-	-	9	6,5	5	4	3,5	-	-	-	-	-
OKCE 500 S	-	-	11	8	6	5	4	3,5	3	3	2,5	2
OKC 500 NTR/HP	11,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OKC 500 NTR/BP	-	-	11	8	6	5	4	-	-	-	-	-
OKC500NTRR/BP	-	-	10,5	7,5	6	4,5	4	-	-	-	-	-

12 ПЕРЕЛІК ЗАПАСНИХ ЧАСТИН

- Кришка фланця
- Ущільнення
- Керамічний нагрівальний елемент 2,2 кВт для однофазного підключення
- Керамічний нагрівальний елемент 3 кВт для однофазного підключення
- Керамічний нагрівальний елемент 2 кВт, 3 кВт и 4 кВт для трифазного підключення
- Термостат
- Індикатор
- Маховик термостата
- Набір гвинтів

Детальніше: www.dzd.cz

 DRAŽICE ЧЛЕН ГРУПИ NIBE Družstevní závody Dražice-strojírna s.r.o. Dražice 69 294 71 Benátky nad Jizerou Чеська республіка	
Дані виробу: Тип: Типовий номер: Заводський номер: Дата виготовлення: Виріб пройшов заключний технічний контроль з виконанням всіх випробувань Проведено перевірку ізоляційного опору обладнання під напругою. Перевірку обладнання під тиском. Перевірку обладнання під надлишковим тиском	Найменування продавця: Дата продажу: Монтаж виконав: Дата монтажу: Монтаж електричної частини виконав: Дата монтажу:

Гарантійний талон

Гарантія

В разі виникнення протягом гарантійного періоду дефекту, який виник не з вини користувача або внаслідок непередбачуваних обставин (наприклад, стихійного лиха), виріб буде відремонтовано безкоштовно.

Гарантійний термін на виріб надається з дати продажу кінцевому споживачу на період:

- 5 років на внутрішню ємність і кришку фланця
- 5 років на акумулюючу ємність типу UKV, NAD s NADO
- 4 роки на внутрішню ємність, водонагрівача типу ВТО і ТО (крім ТО 20)
- 3 роки на внутрішню ємність, включаючи теплоізоляцію у водонагрівача типу ТО 20
- 2 роки на водонагрівачі РТО
- 2 роки на електропроводку, нагрівальний елемент і додаткове приладдя

1. Умови надання гарантії:

- Гарантійний талон повинен бути заповнений належним чином
- Монтаж обладнання повинен бути виконаний уповноваженою людиною (відмітка в талоні)
- Власник повинен перед введенням в експлуатацію ознайомитись з інструкцією користувача

2. Припинення гарантії:

- Не виконання умов пункту 1
- В разі виконання ремонту самостійно або не уповноваженим лицем
- В разі дефекту обладнання завданого при монтажі, транспортуванні, або невірною експлуатацією
- В разі експлуатації обладнання не за прямим призначенням (не за інструкцією)
- В разі конструктивної зміни обладнання
- В разі відсутності на обладнанні відповідної інформаційної лейби виробника
- Категорично забороняється демонтувати обладнання до моменту визначення гарантії

3. Сервіс:

- Гарантійний та післягарантійний ремонт забезпечує постачальник, від імені заводу виробника Dražice власними силами або за допомогою договірних і авторизованих сервісних центрів

4. Порядок визнання рекламаций:

- Власник повідомляє сервісний центр або напряму продавцю характер несправності, фотографією лейби з заводським номером, типовим номером, датою продажу виробу (з гарантійного талону) сумісно з описом дефекту
- Дані для приїзду сервіс техніка , для ліквідації несправності
- Ніколи не демонтувати обладнання до моменту визнання гарантійного сервісу(ВАЖЛИВО)!
- В разі неаргументованої рекламаций, власнику буде виставлено рахунок на оплату пов'язану з рекламациєю витрат.



Тел.: +38 096 751-66-40
E-mail: servis@bogemia.com